



Brüsszel, 2023. július 19.
(OR. en)

Intézményközi referenciaszám:
2021/0145(NLE)

8280/3/23
REV 3 ADD 1

LIMITE

ACP 25
COAFR 133
COLAC 36
COASI 76
WTO 49
RELEX 452

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága/a Tanács
Biz. dok. sz.:	9752/21 + ADD 1-2
Tárgy:	A Tanács határozata az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről az Afrikai, Karibi és Csendes-óceáni Államok Szervezetének (AKCSÁSZ) tagjai közötti partnerségi megállapodás Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról – Nyilatkozatok

A COREPER ÉS A TANÁCS JEGYZŐKÖNYVÉBEN RÖGZÍTENDŐ NYILATKOZATOK

A Bizottság nyilatkozata

1. A Bizottság tudomásul veszi a Tanács azon szándékát, hogy határozatot fogadjon el az egyrészről az Európai Unió, és másrészről az Afrikai, Karibi és Csendes-óceáni Államok Szervezetének tagjai közötti partnerségi megállapodás Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról szóló bizottsági javaslat (COM(2021) 312 final) abból a célból történő módosításáról, hogy a partnerségi megállapodás jellegét tekintve kizárólag uniós megállapodás helyett vegyes megállapodás legyen.

2. A Bizottság elismeri a partnerségi megállapodás lehető leghamarabb történő aláírásának politikai szükségességét.
3. A Bizottság azonban fenntartja a partnerségi megállapodás kizárólag uniós jellegére vonatkozó jogi értékelését, amellyel szemben nem merült fel jogi érv.
4. A Bizottság ezért nem fogadja el, hogy a megállapodásnak a határozattervezet új 4. cikkében felsorolt rendelkezéseit kizárják az ideiglenes alkalmazásból, mivel azok állítólag nem tartoznak az Unió hatáskörébe. Alapvetően fontos, hogy a Bizottság álláspontja szerint a Tanács nem rendelkezik hatáskörrel arra, hogy érdemben módosítsa a megállapodásnak a megállapodás aláírásáról szóló határozat elfogadására irányuló javaslat mellékletében szereplő szövegét. Kizárólag a főtárgyaló előjoga, hogy tárgyalásokat folytasson a megállapodás szövegéről, és javasolja annak aláírását a Tanácsnak.
5. A Bizottság fenntartja azt a jogát, hogy szükség esetén a rendelkezésére álló valamennyi jogi eszközt igénybe vegye a Szerződésekben foglalt rendelkezések tiszteletben tartásának biztosítása érdekében.

Magyarország nyilatkozata

az egyrészről az Európai Unió és tagállamai, és másrészről az Afrikai, Karibi és Csendes-óceáni Államok Szervezetének tagjai közötti partnerségi megállapodásról

A nemzetközi népesedési és fejlesztési konferencia cselekvési programjának, valamint a Nők Negyedik Világkonferenciája pekingi cselekvési platformjának az elfogadása fontos konszenzus megszületését jelezte. E programok az emberi jogok érvényesülését a fejlesztés központi kérdésévé tették, elfogadásuk óta pedig jelentős előrelépés történt az egészségügy, a férfiak és a nők közötti egyenlőség, valamint az oktatás terén. Ezek a területek a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendben is központi helyet foglalnak el. Ez a menetrend alapelveként foglalja magában az emberi jogok és az emberi méltóság egyetemes tiszteletét, a jogállamiságot, az igazságosságot, az egyenlőséget és a megkülönböztetésmentesség elvét.

Magyarország továbbra is elkötelezett az emberi jogi vállalásai mellett, ideértve a nők jogainak, valamint a férfiak és a nők közötti egyenlőségnek a védelmét és az előmozdítását is, Magyarország Alaptörvényével, az Európai Unió elsődleges jogával, elveivel és értékeivel, valamint a nemzetközi jogból következő kötelezettségvállalásokkal és elvekkel összhangban. Ezenkívül a nők és a férfiak közötti egyenlőséget az Európai Unió szerződesei alapvető értéként rögzítik, különösen az EUSZ 2. cikke és az EUMSZ 8. cikke. Magyarország a fentiekkel és a nemzeti jogával összhangban a „nem” fogalmát a biológiai nemre történő utalásként, a „nemek közötti egyenlőség” fogalmát pedig a férfiak és a nők közötti egyenlőségre való utalásként értelmezi.

Magyarország mélyen elkötelezett a nemzetközi népesedési és fejlesztési konferencia cselekvési programjának, a Pekingi Cselekvési Platformnak, valamint a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendnek és az abban foglalt fenntartható fejlődési céloknak a végrehajtása mellett; e dokumentumok a szexuális és reprodukciós egészség és jogok területén is hivatkozási alapul szolgálnak. Magyarország megállapítja, hogy a „szexuális és reprodukciós egészség és jogok” kifejezésnek nincs nemzetközileg elfogadott, konszenzuson alapuló jogi meghatározása, az Európai Unióban sem, és ugyanez igaz olyan, ehhez kapcsolódó kifejezésekre is, mint például a „szexuális és reprodukciós egészséggel kapcsolatos átfogó tájékoztatás és oktatás”. A téma emellett a tagállamok kizárólagos hatáskörébe tartozó jogi fogalommeghatározásokat is érinti. Ezért e kérdéseket Magyarország a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrendnek, a nemzetközi népesedési és fejlesztési konferencia cselekvési programjának, a Pekingi Nyilatkozatnak és Cselekvési Platformnak, illetve nemzeti jogszabályainak megfelelően értelmezi és mozdítja elő. Magyarország e tekintetben megjegyzi, hogy az UNESCO szexuális oktatásra vonatkozó, a megállapodásban említett nemzetközi technikai iránymutatását nem fogadta el, illetve nem hagyta jóvá sem az EU, sem annak valamennyi tagállama, így az semmilyen módon nem tekinthető az uniós vívmányok részének. Magyarország egyetért a megállapodás aláírásával és ideiglenes alkalmazásával, azzal a kitételrel, hogy a megállapodásban az UNESCO említett nemzetközi technikai iránymutatására való pusztán hivatkozás nem változtat a jogi helyzeten e tekintetben, nem teremt precedenst az egyéb nemzetközi megállapodásokban vagy uniós dokumentumokban a jövőben szereplő hivatkozások tekintetében, és semmilyen módon nem teszi kötelezővé a technikai iránymutatást a felekre nézve. Ezen túlmenően Magyarország általános összefüggésben is úgy véli, hogy e dokumentum elfogadásából nem eredhet semmilyen jogi precedens a szexuális és reprodukciós egészség és jogok értelmezése tekintetében.

Figyelembe véve azt, hogy az illegális migrációs hullámok szorosan összefüggenek a szervezett bűnözés különböző formáival, amelyek fenyegetést jelentenek minden ország számára, és átfogó megközelítést tesznek szükségessé a migrációs hullámok kezelését illetően, Magyarország fenntartja, hogy a megállapodásban szereplő, a migrációkezelésre történő utalások az EUMSZ 79. cikkének (1) bekezdésével összefüggésben a vegyes összetételű migrációs hullámok megfékezéséeként értelmezendők, azaz csakis maradéktalanul tiszteletben tartva az illegális bevándorlás megelőzésének és az ellene való megerősített küzdelemnek az említett bekezdésben rögzített célját, valamint a tagállamoknak az EUMSZ 79. cikkének (5) bekezdésében meghatározott jogát, vagyis azt, hogy a szóban forgó cikk nem érinti a tagállamok jogát arra, hogy meghatározzák, harmadik országok hány állampolgárát engedik be területükre. Ez nem érinti Magyarország azon általános politikáját, amely az illegális migráció megfékezését célozza a jelenség kezelése helyett.

A megállapodásban szereplő, a biztonságos, rendezett és szabályos migrációra, valamint a biztonságos, rendezett és szabályos migrációra vonatkozó globális megállapodásra történő hivatkozásokat illetően Magyarország megjegyzi, hogy a biztonságos, rendezett és szabályos migrációra vonatkozó globális megállapodást nem fogadta el, illetve nem hagyta jóvá sem az EU, sem annak valamennyi tagállama, így az semmilyen módon nem tekinthető az uniós vívmányok részének. Magyarország egyetért a megállapodás aláírásával és ideiglenes alkalmazásával, azzal a kitétellel, hogy a megállapodásban szereplő, fent említett hivatkozások nem változtatnak a jogi helyzeten e tekintetben, nem teremtenek precedenst az egyéb nemzetközi megállapodásokban vagy uniós dokumentumokban a jövőben szereplő hivatkozások tekintetében, és semmilyen módon nem teszik kötelezővé a biztonságos, rendezett és szabályos migrációra vonatkozó globális megállapodást a felekre nézve.

Írország nyilatkozata

Írország emlékeztet arra, hogy amennyiben a Felek úgy döntenek, hogy e megállapodás keretében a szabadság, jogérvényesülés és biztonság területére vonatkozóan olyan egyedi megállapodásokat kötnek, amelyeket az Európai Unió működéséről szóló szerződés harmadik része V. címének megfelelően kell megkötnie az EU-nak, e jövőbeli egyedi megállapodások rendelkezései Írországra nézve nem lesznek kötelezőek, kivéve, ha az EU és Írország – korábbi kétoldalú kapcsolataik tekintetében – értesíti az Afrikai, Karibi és Csendes-óceáni Államok Szervezetét, hogy ezek a megállapodások Írországot az EU részeként kötelezik a szabadság, jogérvényesülés és biztonság területe vonatkozásában az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Írország helyzetéről szóló 21. jegyzőkönyvnek megfelelően.

Hasonlóképpen, a további uniós belső intézkedések, amelyek e megállapodás végrehajtása érdekében a fent említett cím alapján fogadandók el, nem kötelezőek Írországra nézve, kivéve, ha Írország bejelenti, hogy a 21. jegyzőkönyvnek megfelelően részt kíván venni ezen intézkedésekben vagy azokat elfogadja.